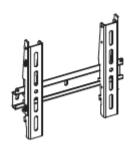


Installation Manual

XS Universal Wall Mount - PDW T XS



FS011074 FUNC BRACKY 200x200



GB - Instructions for Mounting Warning

A correct mounting is extre nely important and this is not the responsibility of SMS Smart. Media Solutions AB. Faulty mounting may result in injury to persons or damage to equipment. SMS will not be responsible in any way if the product has been mounted

Mounting fittings are not included with the product for reasons of safety, since the properties and bearing strength of walls/ceilings are specific for each case. Suitable mounting fittings must be selected based on the material of the wall/ceiling. Obtain advice from a specialist in the field or from a specialist shop concerning the choice of mounting fittings. It is the responsibility of the installer to ensure that the wall/celling can support at least four times the combined weight of the screen/projector and bracket The maximum load for this product is given in the table in these

installation instructions. The instructions for installation and use of the screen/projector must also be followed with respect to the location and attachment of the screen/projector.



IT - Istruzioni per il montaggio

FR – Instructions de montage

Le montage doit impérativement être effectué de façon correcte et ne reiève pas de la responsabilité de SMS Smart Media Solutions AB. Un mauvais montage peut occasionner des

blessures corporelles et des dommages matériels. SMS décline toute responsabilité en cas de

Pour des raisons de sécurité, aucun matériel de montage n'est livré avec les produits, car la

nature et la capacité de soutien des mursiplafonds varient. Le matériel de montage est choisi

consultez un expert dans ce domaine ou un magasin spécialisé. Il est de la responsabilité de 'installateur de veiller à ce que le muripiafond puisse supporter au moins quatre fois le poids

Charge max. pour ce produit, d'après le tableau figurant dans ce guide d'installation. Lors du montage, les instructions d'installation et d'utilisation de l'écran/vidéo-projecteur

en fonction de la composition du muripiafond. Pour vous aider à choisir le bon matériel,

Avvertenze

Avertissement

montage incorrect de ses produits.

Un montaggio corretto è della massima importanza e non è responsabilità di SMS Smart Media Solutions AB. Un montaggio emoneo può avere come conseguenza danni a persone o coss declina ogni responsabilità di qualsiasi tipo se il prodotto è stato montato in modo scorretto. Per motivi di sicurezza, la confezione non comprende alcun materiale per il montaggio in quanto la qualità e la capacità di sostenere pesi della parete/dei soffitto è individuale. Il materiale per il montaggio deve essere scelto in base ai materiale di cui è fatta la parete/il soffito. Fatevi aiutare da uno specialista o da un negozio specializzato per scegliere il materiale per montaggio più adatto al vostro caso. El responsabilità di chi effettua l'installazione assicurarsi che la parete il soffitto possa sopportare come minimo quattro volte il peso combinato dello schermo/del prolettore e del supporto. Carloo max per questo prodotto come da tabella in queste istruzioni di montaggio. Al momento dei montaggio si dovranno seguire anche le istruzioni per l'installazione e l'u schemo/dei proiettore che si vuole montare/fissare.



ES – Instrucciones para el montaje Advertencia

El montaje del producto no es responsabilidad de SMS Smart Media Solutions AB y es muy importante que el producto sea montado correctamente. El montaje incorrecto puede ocasionar daños personales y materiales. SMS no se responsabiliza con ningún tipo de daños o pérdidas causados por el montaje incorrecto.

Por razones de seguridad no se incluye ningún tipo de material para el montaje, ya que la naturaleza y la capacidad de carga de paredes y techos son específicas en cada caso. El tipo de material a utilizar estará en dependencia del material de la pared o el techo Consulte a un especialista sobre el material apropiado. Es responsabilidad la persona encargada del montaje asegurarse de que la pared o el techo son capaces de sostener un peso al menos cuatro veces mayor que el peso de la pantalla/del proyector y el soporte

Combinados. La carga máxima para el produoto se especifica en la tabla incluida en estas Instrucciones para el montaje. En el montaje se deberán observar además las Instrucciones para la instalación y el uso de la pantalia/del proyector que vaya a ser fijada



DE - Montageinformation

Eine korrekte Montage ist von größter Bedeutung, und SMS Smart Media Solutions AB kann dafür keine Verantwortung übernehmen. Falsche Montage kann zu Personen- und Sachschaden führen. SMS lehnt jede Art von Verantwortung ab, falls das Produkt falsch

Aus Sicherheitsgründen wird kein Montagematerial beigefügt, da Beschaffenheit und Tragkraft von Wand bzw. Decke unterschiedlich sind. Das Material für die Montage richtet sich nach dem Material von Wand bzw. Decke. Bei der Wahl des geeigneten Montagematerials sollten Expertise oder Fachhandel herangezogen werden. Der installateur trägt die Verantwortung dafür, dass die Wand bzw. Decke mindestens das Verfache Gesamtgewicht von Bildschirm/Projektor plus Halterung tragen kann. Maximale Belactung für dieses Produkt gemäß Tabelle in dieser Montageanleitung Bei der Montage müssen auch Installations- und Benutzungsvorschriften für den anzubringenden Bildschirm/Projektor beachtet werden.



FI - Asennusohjeet Varoitus

total de l'écran/vidéo-projecteur et de son support.

On tärkeää suorittaa asennus oikein, eikä asennus kuulu SMS Smart Media Solutions AB:n vastuualueeseen. Väärä asennus saattaa aiheuttaa sekä henkilö- että esinevahinkoja. SMS sanoutuu kaikesta vastuusta, mikäli tuote on asennettu virheellisesti.

Turvasyistä ei laitteen mukana toimiteta mitään asennusmateriaalla, koska seinän tai katton materiaali ja kantokyky vaihtelee. Asennusmateriaali valitaan seinä- tai kattomateriaalin mukaisesti. Pyydä apua asiantuntijaita tai aian liikkeestä sopivan asennusmateriaalin valitsemiseksi. Asentalan vastuulla on varmistaa, että seinän/katton kantokyky on vähintään nelinkertainen suhteessa näyttölaitteen ja sen kiinnikkeen yhteenlaskettuun pair Tämän laitteen maksimikuormitus on nähtävissä näiden asennusohjeiden taulukosta. Ennen asennusta on perehdyttävä myös asennettavan tai klinnitettävän tv:n/projektori asennus- ja käyttömääräyksiin.



NL - Montagevoorschriften Waarschuwing

Correcte montage is van absoluut belang en valt niet binnen de aansprakelijkheid van SMS Smart Media Solution AB. Onjuiste montage kan tot persoonlijk letsel en materiële schade leiden. SMS kan niet op wat voor manier dan ook aansprakelijk worden gesteld indien dit product op onjuiste wijze is gemonteerd.

Om veiligheidsredenen wordt geen montagemateriaal bijgevoegd, gezien het feit dat de staat en het draagvermogen van plafonds/muren individueel zijn. Montagemateriaal kan worden gekozen al naar gelang het materiaal van plafond/muur. Raadpleeg een vakspecialist voor de keus van geschikt montagemateriaal. De installateur moet vaststellen of het plafond/de muur minstens vier keer van het gecombineerde gewicht van scherm/projector en steun kan

Maximale belacting voor dit product volgens de tabel in deze montagevoorsohriften. Voor de montage moeten ook de installatie- en gebruiksvoorschriften voor het te monteren scherm/projector in acht worden



RUS – Инструкция по монтированию Внимание

Правильное монтирование продуктов - очень важный момент, за который SMS Smart Media Solutions AB не несет ответственности. Неправильное монтирование может привести к ранению пользователя и повреждению оборудования. SMS не несет тственности за последствия неправильного монтирования продуктов. По причине безопасности в комплект не входят материалы для монтирования, поскольку качество стень/потолка и вес, который они способны выдержать, индивидуальны. Материалы для монтирования выбираются в соответствии с изтериалом стены/потолка. Обращайтесь за помощью к специалистам или в специализированные магазины при выборе подходящих материалов для монтирования. При инсталлящии продукта Вы обязаны проконтролировать, что стена может выдержать как минимум в кетыре раза больше веса экрана с креплением.

альная нагрузка для этого продукта указана в таблице в данной инотрукции по монтированию. При монтировании необходимо также ознако с инструкцией по инсталляции и эксплуатированию LCD /плааменного экрана, который Вы планируете установить



PL – Instrukcja montażu Ostrzeżenie

Firma SMS Smart Media Solutions AB nie odpowiada za prawidłowe przeprowadzenie montażu, które jest rzeczą niezwykie ważną. Nieprawidłowy montaż może spowodować obrażenia ciała oraz szkody rzeczowe. Firma SMS nie ponosi żadnej odpowiedzialności jakiegokolwiek rodzaju w przypadku nieprawidiowego zamontowania produktu.

Ze względu na bezpieczeństwo nie załączamy żadnych elementów montażowych, ponieważ stan i nośność ściany/sufitu mogą być różne w indywidualnych przypadkach. Elementy we należy dobrać odpowiednio do materiału, z którego wykonana jest ściana/sufit. W sprawie doboru odpowiednich elementów montażowych zasięgnij porady specjalisty lub specjalistycznego skiepu. Obowiązkiem instalatora jest upewnienie się, że ściana jest w stanie unieść ciężar cztery razy większy od łącznej masy ekranu i uchwytu.

Maksymalne obolążenie tego produktu podano w tabeli zamieszczonej w niniejszej Instrukoji montażu. Podczas montażu najeży również postępować zgodnie z instrukcja instalacji i użytkowania samego ekranu LCD/ekranu plazmowego, który ma być zalnstalowany/zamocowany.



ARB-

عـربي – راشاتاد الترآيـب ذير!

حيحة ادر أمر بالغ الأصية ولكته لا يدخل ضمن مجال مسؤولية شرأة SMS Smart Media Solutions AB. تا الترآيب الخاطئ يمكن نأ يلمق الأورد بالناس اولممثلكات بناء على ذلك فإن شراة SMS تخلي طرفها تملما من يا مسؤولية مهما الن نوعها في حللة ترايب المنتوج بصوتر خاطئة. من أجل شمان مستوى الأمان قام نرفق مودا تختر أيب لأن خاك نباين في نوعية الجننار اولسقوف وتختلف قدرتها على حمل الألقال يتم لفاتيار مودا الترآيب حسب نوعية مودا الجنذار اولسقوف عليك نا تعلمد على خدمات أخصائي وأ استشاعر محل يبيع الدودا عند اختيار مودا الترأيب الدناسية. نقع مسؤولية بضمان قدنتر الجندار اولدغوف على حمل الألقال على عاتق القائم على الترايب وعليه تأ يتأك من أنها تلفر على حمل ما لا يقل عن رابعة أضعاف نقل الونز الإجمال للشاشة/البروجكتور مع قاعدة

هذه الإنشاء تعليمات في الوارد للجدول طِقًا الْفَتِج ذَاه لِنَحَقَى الأَقْصَى الحد آما يجب أيضا إتباع وإشائلا ترآيب اوستغدما الشاشة البروجكتور بنقة فيما يتعلق بالموضوع وتوصيل الشاشة البروجكتور



SE - Monteringsinstruktion

En korrekt montering är av största vikt och är inte SMS Smart Media Solutions ABs ansvarsområde. En felaktig montering kan resultera i person och sakskador. SMS friskriver sig från allt ansvar av vad slag det må vara om produkten monterats felaktiot.

Av säkerhetsskäl bifogas inget monteringsmaterial då väggensitakets beskafi och bärförmåga är Individuell. Monteringsmaterial väljs efter materialet i väggen/taket. Ta hlälp av en specialist eller fackhandel för val av lämpligt teringsmaterial. Det är installatörens ansvar att säkerställa att vägge bära minst fyra gånger den kombinerade vikten av skärm/projektor och fäste. Maxbelastning för denna produkt enligt tabell i denna monteringsanvisning. Vid montering ska även installations- och användarföreskrifter för själva skārmen/projektom som skall placeras/fästas lakttas.



GR – Πληροφορίες συναρμολόγησης

μολέγηση-ογκατάσταση πρέπει να προσεχθεί ιδιαίτερα δείτι η SMS δεν έχει δυνατότητα να έχειτε επθόνη. Λενθασμένη συναρμολέγηση μπορεί να οδηγήσει σε ανθρέπεινες και υλεκές ζημιές. Η SMS δεν μπορεί να αναλάβει οποιαδήποτε επόλνη σε περίπουση λανθασμένης συναρμυλόγησης εγκατάστασης του προτόντος.

εγιαταστασης του αρούντος. Τα λύγιος αρφιλιάς, δεν συμακριλαμβάνονται νέκοι εγιοπάστασης, δεύτι τόσο η κατασιοπή όσο και η αντοχή του τούχου ή της οροφής δεν μπορεί να προκαθοροποί. Για το λύγιο αυτό τα τόκοά αυτά πρέπει να προσαρμόζονται στα χαρακτηριστικοί του τούχου ή της οροφής και η επέλυγή τους πρέπει να το δείχο, επέπειος. Ο προγιακή και θε προβεί στην εγιοπαίστιση πρέπει να τοκολυγάται σε νο τούχο, ή η οροφή μπορούν να κραπήστουν τουλέχετων το τεπραπλέσκο βάρος της συσκοινής που θα αναρτηθεί (τηλούραση ή projector) και της

. Μέγιστο φορτίο για αυτό το προϊέν σύμφουνε με τον πίνεκε σε αυτές τις οδιγήες συναρμολόγησης Καυτά τη συναρμολόγηση πρόπει να ληφθούν υπόψη και η σχετικές οδιγίες που υπάρχουν στην προς α



GB – Warranty terms and conditions

- SMS guarantees that a product that SMS has determined to be defective as a result of deficient manufacture or material will be repaired or if recessory replaced, without cost, on condition t claim is made within the period of warmerly, which is 5 years. The guarantee does not apply for normal ware and lear. In the event of a claim being made under the terms of the warmerly, the product and the original materials are all the contractions and the second of the second or section second second or sections.
- In the event of a claim being made under the terms of the warranty, the product and the original purchase receipt are to be returned to SMS. The reame of the supplier and the date of purchase must be clearly legible on the receipt. The owner is to pay the cost of returning the product to SMS, while SMS is to pay the cost of returning the product subsequently to the owner. The warranty provided by SMS does not opply under the following conditions: If the product has been drilled, mounted and/or used in any way that is not in accordance with the
- - If the product has been crised, mourteed article taked in any way the note in accordance were triestructions for use, or if it has been mounted using inappropriate mounting filtings, if the product has been modified or required by anyone other than SMS.

 If the defect has a shown as a result of element in bucken, that are not a secondard with the product), such as lightning at the, weater demany. If it, mechanical scratching, storage at extreme been presture, weather conditions, solvents or commission specifications, solvents for commission specification and or commission specifications.

 If the product has been used for equipment other than that specified on the packaging.

ES - GARANTÍA: Terminos y condiciones

- SMS generales que los productos con delicicos de labricación o material, constitutados por SMS, serán suparados o sustituidos en caso de necesidad sin costo adicional, a condición de que la reclamación se efectivo deniro del periodo comprendido en los términos de la guaratila (5 años). La garantíla no es-vilida en los casos de desguela producido por el uso normal del producto. La garantíla no es-villos en los casos de desguela producido por el uso normal del producto. La compres. El nombre del vendedor y la fecha de compra del producto, el recibo original de compres. El nombre del vendedor y la fecha de compra del producto delevelución del producto. El dueño del producto se hará cargo de los guelos por nuevo enviz.

 El sel guardía no send visible.

 En el caso de que el producto haya sido barrenado, montado o utilizado en alguna obra forma caso la indicada en las intersociones, on on caso de cas se havas utilizado un religina de compre caso la indicada en las intersociones.
- - que la indicada en las instrucciones, o en caso de que se haya utilizado un material inadecuado para su montaje.
 - para su montaga.

 En el caso de que el producto haya sido modificado o reparado por otro que no see SMS.

 En el caso de que el defecto haya sido producido por casasa esternas (que no pueden achacanse al producto), como descurgas atmosfericas, inundacionas, incendios, almacera a temperatura estrenas, condicionas cinsidores, reliadares, utilización de productos diacio o contrativos, uso incorrecto del producto o descuido en su uso.
 - En el caso de que el producto ha ya sido utilizado en combinación con otros equipos que los dicados en el embalaje.

DE - Garantiebedingungen

- anticic becaming the resident being an experience of the production of the second of t
- gülüğen Gasantalanıtı von 3 Jahren eneperasus mense sanı sanı anarındır. Abazlarıng, ine Falle elme Rekkersation muse des Produkt mit der Originalquattung an SMS geschickt der Quittung müsene Name des Liefesenben sovie Enkaufndaum destlich lesbar sein. Di Warsandicolen übereimmit der Bestünzig die Rückkosten übereimmit SMS. Die SMS-Gasantile gilt nicht:

 - onci-cueunas gill richt.

 Falls das Produkt anders als der Cebrauchsenleitung enbapsschend gebohrt, montlast undloder benutzt oder mit ungeleigneisen Montagematerteil angelosscht wurde.

 Falls das Produkt von Personal verliedert oder reparkert wurde, das nicht zu SMS gehört.
 Falls der Deitsteil infolge alleigener Unschen, die nicht mit dem Produkt zusammerhangen, enbanden ist wie Bittschläg. Wessenschaden, Bond, Schrammer, Außeweihung in extremen Tempenduren, Weiterwehälterbeie, Lösungemittel oder ätzende Mittel, unsachgemäße Benutzung oder Nachlässigkeit.
 - Falls das Produkt für eine andere Ausrüstung berutzt wurde, als auf der Verpackung angegeben.

NL – Garantievoorwaarden

- antievoorwaarden
 SMS gerenbert die een product dat door SMS ten gevolge van in gebreke gebieven verveaardiging o
 gebreikit; materiaal sist ofdiect wordt bewichswel, kontekon verzit gempaneert of indien noodzaleißit,
 wonvergen, onder voorwaarde dat die klacht birnen die geldende gerenbeperiode van 5 jaar wordt
 ingedend. De gerantie in uitdrakkelijk niet van toeganoins op normale alligege. Indien en de beroop op de gewerte wordt gedaart, most het product aansen mat de origineie koopbo-aan SMS worden opgesituurt. Op de koopbor moeten de naam van die leverander en die datum van Inkoop duidelijk leenbaar zijn aangegeven. Evenbasie onkosten voor deze verzending komen ben laufs van de eigenaar, de rekuntsoden zellen door SMS worden beslaad.
 De gereife van SMS is niet van toeganoing:

 Indien en in het product gelan zijn geboord entof indien het is gemontwerd of gebruikt op andere wijse den in oververendemming met de gebruikswarwelpting, of indien het product is veeligezet m ongeschifft montagegemateriaal.
- - organchist mortegematerised. Indian het product in gestate betregging or states has product to seeingere Indian het product is gemodificeerd of geregament door een andere partij dan SMS. Indian het delect is ontstuure het gevelige van existen oorzaken (die niet met het product te maken hebber) zoals inslag van Silloem, wetenschade, brand, knooest, opslag in estreme temperatuur, weensomsbendigheden, oploamiddelen of bijlonde middelen, onjuiet gebruik of maken wetenschaus.
 - Indien het product is gebruikt voor een andere dan de op de verpakking aangegeven uitsuting.

RUS – Гарантийные условия

- рант і имптонс усладовил SMS параменрует, что неисправный продукт будет бесплатно отремонтирован или заменен новым, если SMS признает его бракованным по причина некачественного производства или материкать при условии, что о наистранности будет закактего в течении параментай-кого периода (5 лет). Тарантия не покрывает ревост и возмещен изношенных продуктов.
- каношенных продуктов. Для получения устуг по гарантии продукт с чеком (в оригинале) необходимо отправить в компечию SMS. На чеке должны быть четко указаны поставщик и дата покупки. Владалец продукта сам опличивает отправку продукта в SMS; стоимость обратной посытки опличаемет SMS.
- посылки опличивает SMS. Гарантия SMS не покрывает следующие случаи:
 - Если продукт был проседнен, монтирован или эксплуатирован способом, не усказанным в прилагаемой инструкции по эксплуатации, или укреплен неподходящим материалом для монтирования.
 - Если продукт был изменен или отремонтирован лицом, не работающим в компании SMS.
 - Если причиной неисправности является влияние внешних факторов (не относициясь к самому продукту), таких как удар могнии, сырость, пожар, царалины, хранение в условиях экстремальной температуры, климатические условия, растворитель или разъеджощие вещества, неправильная эксплуатация или небрежно
 - Если продукт был использован для оборудования, не указанного на упак

- eller material, reperens eller om nöd vändigt ensittas utan kostnad, förutuett att klagomälet meddelas inom gillig gerantiperiod 5 år. Classratin giller uttryktiligen inte for normat sittage. I de fall gerantin åkenopus, skala produkten illbarminnen med inklighektell i orderlasi skickes till SMS. På kattot skall leverentörens namn och inköpsdelam vara tydligt lästad. Kostnaden för tilbalendningen stör
- tettist skell leverentirens namm och inköpsdatum vara tydligt läsbaet. Kostraden för tillsåndningen i signere för, relutvostraden brukke av 2005. SMEs garanti giller into:

 Om produkten borsab, montensk och/eller används på annat sätt än i enlighet med bruksenvisningen, eller satta upp med icks lämpligt montasyamatetal.

 Om produkten har modfrensk eller regerends av nilagn annan än SME.

 Om delekten har uppstätt till följd av ytte onsaker (som inte benor på produkten) så som bittinsdellag, valtenskads, benut, repning, förvaring i enterna temperature, vilderförhållande, löveringemedal eller hätande medel, felaltig amstrothing eller värchlöchet.
 - Om produkten har använts f\u00f6r en annan \u00e4n den p\u00e4 f\u00f6rpackningen angivna utrustningen.

IT - Termini e condizioni della garanzia

- IIII E CONDIZIONI DELIZ GARANZIA

 SMS garantisco che un prodotto che la sissoa SMS ha constatuto essere difetto o a cause
 di difetti di contruzione o di moleriale, verga riparatio o, se necoscario, scottulo:
 gratutamente, a patto che il recterno venga fatto estro il periodo di validità della garanzia 5
 anni. La garanzia non vale appressomente per una normale usura.
 Nei cual in cui al faccia riferimento alla garanzia, si deve instare a SMS il prodotto insieme
 alla ricorduta d'acquisto in originale. Sulla ricavata devono reserre chiaramente laggistili norma
 del formitare a data d'acquisto in originale. Sulla ricavata devono reserre chiaramente laggistili norma
 del formitare o data d'acquisto in originale. Sulla ricavata devono escerco d'SMS.
 La garanzia SMS non è valdos sec

 Il prodotto è stato fondo, montato ale viene usato in altro modo rispetto a quello
 descritto nelle interpreti d'uso, o è valto montato con un materiale non adatto.
- - a processe a state in orace, in orace are were trained in when most impende a quasi-describt in relia bifurzioni d'usu, o à state montate con un materiale non adultic. Il prodotto è state modificate o riparate da sata all'infuori di SMS.
 Il disto è sonto per cuasa sesteme (che non dipendono dal prodotto) quali fulmini, confatto con l'acqua, bucco, graffi, conservazione a temperature estremamente ba o alla, conditioni metaconologiche, solventi o agunti comosivi, uso scomello o negliganza.
 - Il prodotto è stato usato per unili attrazzatura divensa da quella indicata sulla o

FR - Conditions de garantie

- Inditions de garantie

 SMS garantit que tout produit jugé défectaux par SMS du bet d'un vice de fabrication ou de matérieux, ser reliqué ou à l'adicessaire, remplacé sera coût supplémentaire, le condition que le réclamation soit faite seant l'expiration de le période de garantie qui est de 5 ans. La garantie es couvre bien sit pape les dommagnes dus à l'auser occarsé du produit. Dere les cas où le garantie es categoire, le produit doit être retourné à SMS, accompagné de l'entique du requi ou de la tacture. Sur le respult facture, le nors de fournémeur et le désir d'adret doivent ligaure de façon partialement librie. Les finés d'expédition pour le remoi du produit sont à la charge de l'adretieur mais les finés de retour seront pris en charge par SMS. La présent quernite ne s'applique pas lonaque :

 Le présent quernite ne s'applique pas lonaque :

 Le présent quernite ne s'applique pas lonaque :

 Le présent a été precé, monté ellou utiliset, d'une façon non conforme aux instructions d'utilisation ou monté avec des matérieux de montége i resperpariés.

 Le prédeut a été modifié ou réparé par un tiens ne faisant pas parte reduit lui-même) comme la foudre, les déglité des eaux, le feu, les expures, un stockage à températures extérieux, les conformes au encordition comme au encore un entretien négligent.

 Le produit a été consider celmatique, l'unesque les extentes ou d'agents corrosits, une utilisation inappropriée ou encore un entretien négligent.

- Uehdot

 SMS balos, että tuois, jonka SMS totasa vialiteikai saimintus-tai matertaalivten johdonta, korjataan tai mikäi viittämitiöntä, vaihhitoisen matoutta, edellyttien, että miklamaeto tehtään takuusijan 5 vuotta sisällä. Takuu ei konke nimenomaan normaalla kulumida. Takuusen veolottaessa takee huota palauttaisa alkuperiisen ondakutiin kannas SMS-lie. Kuttata talee sekvisti näkys tavanertoimittajan nimi ja ostopikivilya. Aalaksa makoaa palautaksa milkoyakulut. SMS tavanertoimittajan nimi ja ostopikivilya. Aalaksa makoaa palautaksa milkoyakulut. SMS tavanertoimittajan nimi ja ostopikivilya. Aalaksa makoaa palautaksa milkoyakulut. SMS tavanertoimittajan nimi ja ostopikivilya. Aalaksa makoaa
 SMS:n takuu ei ole voimaana.

 Jon taotetta on ponattu tai jos se on assennettu jutata sitä on käytetty käyttöohjeiden vastaksed tai linu se on assennettu voolmatoria sventavantainita kirtiiteimitä.
- - Jos sziowaci on pozicia si jos se on seiemenzi jetni situ on kirjenya valyteorijskem veolobienti tel jos se on seiementu sepimateria seiemziamterialisk kirjitlerialisk. Jos tuolettu on muuriberud ja korjamid joku muu kuin SMS. Jos vilas johtuu ulkobieta kalejoteti jollin ei ole mitälän tekemintä tuotteen kemissa, kuten salamantiku, veolivaurio, tulipaks, maamuuntuminen, säilytys äärimmiöintosi lämpölikkesa, sükiciosuhtied, ituotinaimeet tei syövytäivist aimeet, vääris käyttö bii huolimatiomuut.
 - Jos tuoletta on käytetty jollakin muulla varustuksella kuin tuolepakk

PL – Warunki gwarancji

- LITTIN LYWATATICS

 Firms SMS generatup, he produkt uznany przez firmę SMS za wedłwy z powodu wad wykonania lub molenialu zostania naprawony lub w nazie pożeniky wymieniony nieodpiśni pod warankiem że naklemacja zostanie niabraw w okranie weżności gwanacji 5 lub.

 Owanacja nie obejmije norowinogo zudyci.

 W przypadku układania nistanucji gwanaccjinej produkt niekty przesiek of firmy SMS w z ongliniem dowodu zakupu. Prodem za dowodzie nuzwa dostawcy data zakupu mzanu być czyladne. Koudy przesykl do semisu pokrywa firms SMS.

 Owanacja firmy SMS traci ważność:

 Jednie produkti został oznawieniow buł zawodzienia.
- - Ježeli produkt zodal przewiercony, był zemontoweny lifub użytkoweny w spoedo niezgodny z instrukcją użytkowenia lub zemocoweny ze pomocą nieodpowiednici

 - reargoarry z restractig uzytowania uż zamocowany za pomocą reacopowiaczno-elemnentów morbizkowych.
 Jeżnii produkt był przemistany lub represeleny przez kogoli innego niż firma SMS.
 Jeżnii udenku powialnia w wysiku działania czymników zwenętrznych (niazwiązanych z produktem), balch jak uderzenie pizruru, uszkodanie przez wodę, pozba: zarpowania, przechowywanie w kialipych komponitanich, czymniki alemnosfeyczne, rozpusuczalniki lub środki żnąca, nieprawidkowa użytkowanie lub zaniedbania.
 - Ježeli produkt byl używany do zemocowania sprzętu innego niż podano na

عربي - شرطو الضمان

كريمي — قدرطق الضمان إلى اعتمارية كل SMS في حال الكامن دورد وأحلق في منتجتها شوة خال في التسليم وأفي جود المودا استخدمة في التسابق، بأن تقولي تسليح المهتز والمتيانات الشعرفين الوديقيان بقرط المطابة بالتعريض طمن الرة الغمان و منتها 5 منونا علما بأن الغمان لا يضفي الإستهائات الشهيمي المنترج 2 من في المطابق بالتعريض خلال افرة المسابي برسل استور عمر وصل الشرع الأمني إلى شراة SMS 2 من بأن يقدس ومن القرط على بام التهار والريخ القرط بالل وضوح طاء بأن المقتري يهب تأ يتممل تكاليف راسال المنترج إلى شرأة SMS بينما تتمان فراة SMS الكرد سائر المفعران في المالات الثانية.

- في حل الله، وأ الرأيد وأ المورع وأ إستناما الماثرج بطريقة مخالفة الطيمات الإستعمال وأ في حلة الثانية وإستامية.
 - في حال تحيل وأ تصليح العثوج من قبل طرف آخر وأ شراة أخرى غير شراة SMS
- النا أن السلل للج من موارات خارجية (لا تتمثل بالسادرج) مثل المرحى استاها و معية را
 إلاقت الجهاز الهجة الشرعين الساء و أ العريق و أ الفضل الميكانيكي و أ الفؤن بدرجات حررية علية و أن الفقط و أن الفياء أن الميكنية الطارق المرحى الجهاز الساديات الكيمارية السدينة الطال وأ الفياء الإسادات الميكنية الشامل المتكور و الإسادات
 - 🗨 في حال إستندما العنتوج الأهرينما معاورة للأعرينما المذاوع على غلاف المنتوج

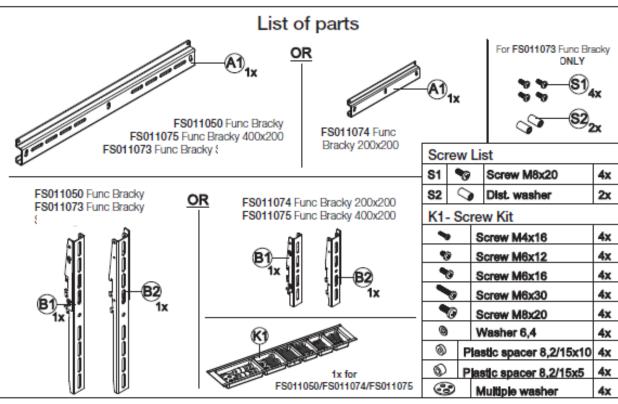
GR - Όροι εγγύησης

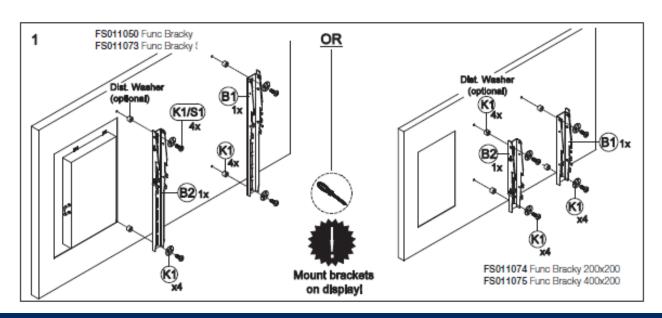
- Α εγγούριας SMS εγγούρια ότι, είν διαποποιδούν αποιχέες παραγωγές ή υλαοίν σε ένα προϊόν, αυτό επιδαρθέννται ή, στην ανάγεη, αντικαθέσταται, εφόσον γιωστοιποιήθεί το πρόξομαι σε τός του χρόνου εγγότητης του 5 επίν. Η εγγότητη δεν ατχέει σε κοιμέα παρέπτωση για σόρος ο φυσιολογικές.
 Σε περίππωση προβλήματος το προϊόν πρέπει να αποσταλεί στην SMS μαζί με την
- προσόσιση απόδειξη αγοράς. Στην απόδειξη πρέπει να είναι ευδιάκρισα, τό προυσφούντή ότο ο και η ημερομηνία αγοράς του προϊόντος. Τα έξηδα αποστολές και επιπρορής τα αναλαμβάνει η SMS. Η εγγάηση SMS δεν υπχέει στις περιπείστες που:
- - δεν ακολουθήθηκαν οι οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης ή δεν χρησιμ το καπάλληλο κλικό εγκιπάστασης.
 - έγεναν μετατροπές ή επιποσείς στο προέδν από προσωπικό που δεν ανήκει στη SMS
 - οξουία μετατροιας η αντικτικός στο εξευτερικό αίται που δεν έχουν σχέση με το προϊέν, όπος: ποίση κοραινού, κίσημάρος, ποροινού, έπρθες υπορθολικός θερμικεραιίες, υπορούς συνθήσες, διαλυτικό ή ποξικό υγρά, ακαπάλληλη χρήση ή αμέλυσε

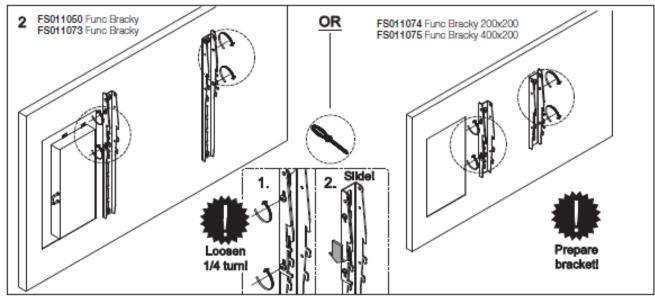
χρησιμοποιήθηκε το προϊόν για διαφορετικό συσκουές από αυτές που αναφέρονται στη συσκουασία του ποιόθυσο:

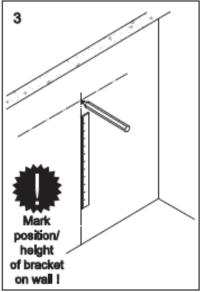
Assembly Instructions

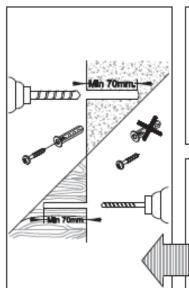


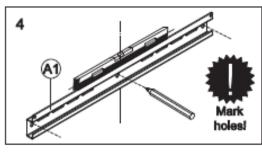


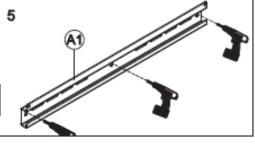


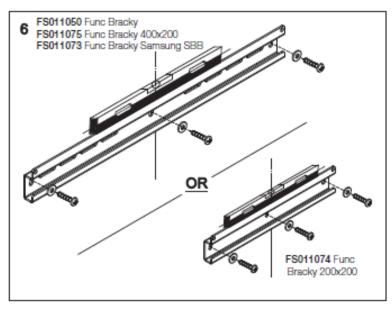


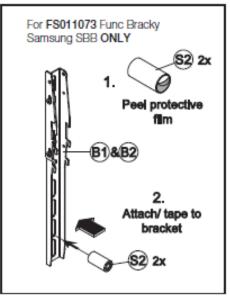


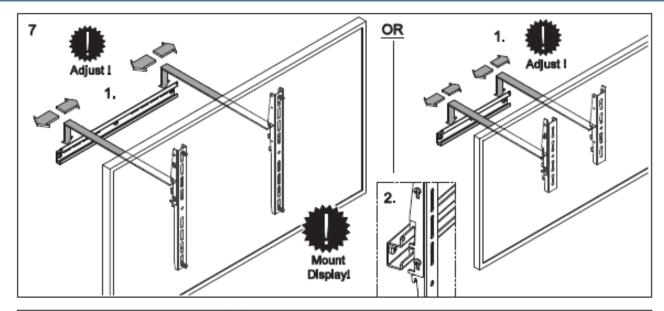


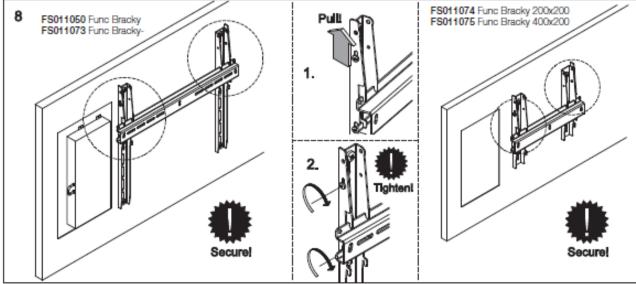










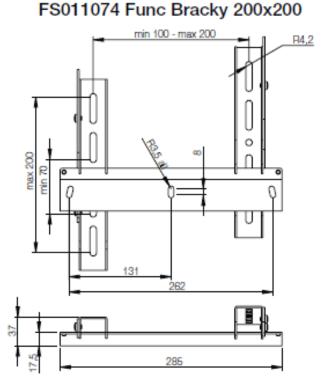


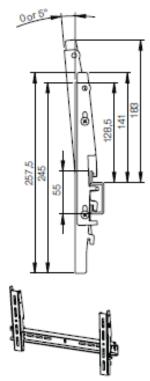
6

Product Dimensions

78 34 0 5 15 15 65 0

All dimensions in mm. Drawing not to scale







NEC Display Solutions Europe GmbH

Landshuter Allee 12-14 D - 80637 München

Phone: +49 (0)89 99 699-0
Fax: +49 (0) 89 99 699-500
infomail@nec-displays.com
www.nec-display-solutions.com